Meditech Europe

Aquaphor Filter Bottles

NL	Handleiding	**pagina 2**
DE	Gebrauchsanleitung	**Seite 6**
EN	User manual	**page 11**
FR	Mode d'emploi	**page 15**
ES	Manual de instrucciones	**página 19**
IT	Manuale d'uso	**pagina 23**



V1 2026/11 · NL DE EN FR ES IT

In deze handleiding leest u hoe u de drinkflessen van Aquaphor gebruikt en verzorgt, zodat u er lang plezier van hebt.

In de dop van elke fles zit een vervangbaar filter. U vult de fles met leidingwater en drinkt door het filter heen. In beide flessen past hetzelfde filter.

Twee flessen

City-filterfles: een lichte drinkfles met filter in de dop, voor koud leidingwater.

City Cool: een dubbelwandige thermosfles van roestvrij staal, met hetzelfde filter in de dop.

Beide flessen zijn voor koud leidingwater.

In de verpakking

- De fles met dop
- Eén filter, in folie verpakt (bij de City-filterfles zit het in de fles)
- Losse filters: een doosje met 2 filters

Eerste gebruik en nieuw filter

Doe dit bij het eerste gebruik en elke keer dat u een nieuw filter plaatst.

1. Draai de dop van de fles. Haal het filter uit de folie.

2. Was de dop en de fles met warm water en een mild afwasmiddel.

3. Druk het filter in de dop, tot het niet verder kan.

4. Vul de fles met koud leidingwater tot onder de hals. Draai de dop met het filter erop en open het doorzichtige kapje.

5. Laat de fles 1 minuut staan. Schud hem daarna 30 seconden met de dop naar beneden, boven de gootsteen of een brede kom.

6. Draai de dop los en giet het spoelwater weg. Vul de fles opnieuw en draai de dop erop. De fles is klaar voor gebruik.

Gebruiken

Alleen koud water: gebruik alleen koud leidingwater, tussen 5 en 38 °C.

Zonder filter: u kunt beide flessen ook zonder filter gebruiken, als gewone drinkfles. Ook dan alleen voor koud water.

Binnen 24 uur: drink het water in de fles binnen 24 uur op.

Filter op tijd vervangen: vervang het filter minstens één keer per maand. Eén filter gaat ten hoogste 150 liter mee; hoeveel precies, hangt af van uw leidingwater, bijvoorbeeld van de hardheid.

⚠ Voor uw veiligheid

- Het filter is bedoeld voor leidingwater dat al drinkwater is. Gebruik het niet voor water dat niet drinkbaar is, zoals water uit een rivier, een sloot of een regenton.
- Alleen koud water (5 tot 38 °C), geen warme dranken.
- De fles heeft kleine onderdelen die kinderen onder de 5 jaar kunnen inslikken. Het is geen speelgoed: laat kinderen onder de 5 jaar de fles alleen gebruiken onder toezicht.
- Niet in de vaatwasser en niet in de magnetron.
- Laat het water in de fles niet bevriezen. Bescherm de fles tegen stoten en vallen.
- Gebruik een fles die beschadigd is of lekt niet meer.

Onderhoud

Schoonmaken: spoel de dop en de fles regelmatig om met leidingwater. Haal het filter eerst uit de dop. Niet in de vaatwasser.

Niet in gebruik: gebruikt u de fles een tijd niet, haal hem dan uit elkaar en laat alle delen goed drogen.

Bewaren: bewaar de fles op een droge, donkere plek, beschermd tegen vorst. Een fles of filter die u nog niet gebruikt, bewaart u in de gesloten verpakking, tussen 5 en 40 °C.

Nieuw filter: volg de stappen bij Eerste gebruik en nieuw filter.

Verkrijgbare producten

Aquaphor City-filterfles

500 ml, in navy, blauw, grijs, groen, roze en robijnrood



Aquaphor City Cool met filter

thermosfles 500 ml, in rood, blauw, zwart en roze



Filters voor de City-filterfles

2 stuks, passen in beide flessen



Afvoer

Voer de fles en gebruikte filters af volgens de regels in uw gemeente.

Vragen?

Twijfelt u over het gebruik of het onderhoud? Neem gerust contact met ons op.

Meditech Europe B.V.
Daalder 14
8305 BE Emmeloord
Nederland

+31 (0)527 292331
info@meditecheurope.nl
www.meditecheurope.nl

Fabrikant: Aquaphor International OÜ, L. Tolstoi 2A, 40231 Sillamäe, Estland

De nieuwste versie van deze handleiding vindt u op www.meditecheurope.nl.

In dieser Gebrauchsanleitung lesen Sie, wie Sie die Trinkflaschen von Aquaphor verwenden und pflegen, damit Sie lange Freude daran haben.

Im Deckel jeder Flasche sitzt eine austauschbare Filterkartusche. Sie füllen die Flasche mit Leitungswasser und trinken durch den Filter. In beide Flaschen passt derselbe Filter.

Zwei Flaschen

City Filterflasche: eine leichte Trinkflasche mit Filter im Deckel, für kaltes Leitungswasser.

City Cool: eine doppelwandige Thermoflasche aus Edelstahl mit demselben Filter im Deckel.

Beide Flaschen sind für kaltes Leitungswasser.

Lieferumfang

- Die Flasche mit Deckel
- Eine Filterkartusche, in Folie verpackt (bei der City Filterflasche liegt sie in der Flasche)
- Ersatzfilter: eine Schachtel mit 2 Filterkartuschen

Erste Benutzung und neuer Filter

So gehen Sie vor der ersten Benutzung und bei jedem neuen Filter vor.

1. Schrauben Sie den Deckel von der Flasche. Nehmen Sie den Filter aus der Folie.

2. Waschen Sie Deckel und Flasche mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel.

3. Setzen Sie den Filter bis zum Anschlag in den Deckel ein.

4. Füllen Sie die Flasche bis zum Beginn des Flaschenhalses mit kaltem Leitungswasser. Schrauben Sie den Deckel mit dem Filter auf und öffnen Sie die transparente Deckelkappe.

5. Lassen Sie die Flasche 1 Minute stehen. Schütteln Sie sie danach 30 Sekunden lang mit dem Deckel nach unten, über einer Spüle oder einer breiten Schüssel.

6. Schrauben Sie den Deckel ab und gießen Sie das Spülwasser weg. Füllen Sie die Flasche erneut und schrauben Sie den Deckel auf. Die Flasche ist einsatzbereit.

Verwenden

Nur kaltes Wasser: verwenden Sie nur kaltes Leitungswasser, zwischen 5 und 38 °C.

Ohne Filter: Sie können beide Flaschen auch ohne Filter verwenden, als normale Trinkflasche. Auch dann nur für kaltes Wasser.

Innerhalb von 24 Stunden: trinken Sie das Wasser in der Flasche innerhalb von 24 Stunden.

Filter rechtzeitig wechseln: wechseln Sie den Filter spätestens nach 1 Monat. Ein Filter reicht für höchstens 150 Liter; wie viel genau, hängt von Ihrem Leitungswasser ab, zum Beispiel von der Härte.

Für Ihre Sicherheit

- Der Filter ist für Leitungswasser gedacht, das bereits Trinkwasser ist. Verwenden Sie ihn nicht für Wasser, das nicht trinkbar ist, etwa aus einem Fluss, einem Graben oder einer Regentonne.
- Nur kaltes Wasser (5 bis 38 °C), keine heißen Getränke.
- Die Flasche hat kleine Teile, die Kinder unter 5 Jahren verschlucken können. Sie ist kein Spielzeug: Kinder unter 5 Jahren dürfen sie nur unter Aufsicht verwenden.
- Nicht in der Spülmaschine und nicht in der Mikrowelle.
- Lassen Sie das Wasser in der Flasche nicht gefrieren. Schützen Sie die Flasche vor Stößen und Stürzen.
- Verwenden Sie eine beschädigte oder undichte Flasche nicht mehr.

Pflege

Reinigen: spülen Sie Deckel und Flasche regelmäßig mit Leitungswasser aus. Nehmen Sie vorher den Filter aus dem Deckel. Nicht in der Spülmaschine.

Nicht in Gebrauch: wenn Sie die Flasche längere Zeit nicht verwenden, nehmen Sie sie auseinander und lassen Sie alle Teile gut trocknen.

Aufbewahren: bewahren Sie die Flasche an einem trockenen, dunklen Ort auf, geschützt vor Frost. Eine Flasche oder einen Filter, den Sie noch nicht verwenden, bewahren Sie in der geschlossenen Verpackung auf, zwischen 5 und 40 °C.

Neuer Filter: folgen Sie den Schritten unter Erste Benutzung und neuer Filter.

Erhältliche Produkte

Aquaphor City Filterflasche

500 ml, in Marineblau, Blau, Grau, Grün, Rosa und Rubinrot



Aquaphor City Cool mit Filter

Thermoflasche 500 ml, in Rot, Blau, Schwarz und Rosa



Filter für die City Filterflasche

2 Stück, passen in beide Flaschen



Entsorgung

Entsorgen Sie die Flasche und gebrauchte Filter gemäß den geltenden Bestimmungen in Ihrer Gemeinde.

Fragen?

Haben Sie Fragen zur Verwendung oder Pflege? Nehmen Sie gerne Kontakt mit uns auf.

Meditech Europe B.V.
Daalder 14
8305 BE Emmeloord
Niederlande

+31 (0)527 292331
info@meditecheurope.nl
www.meditecheurope.de

Hersteller: Aquaphor International OÜ, L. Tolstoi 2A, 40231 Sillamäe, Estland

Die neueste Version dieser Gebrauchsanleitung finden Sie auf www.meditecheurope.de.

In this manual you can read how to use and care for the Aquaphor bottles, so that you can enjoy them for a long time.

The cap of each bottle holds a replaceable filter cartridge. You fill the bottle with tap water and drink through the filter. The same filter fits both bottles.

Two bottles

City Filter Bottle: a light water bottle with a filter in the cap, for cold tap water.

City Cool: a double-walled stainless steel thermo bottle with the same filter in the cap.

Both bottles are for cold tap water.

In the box

- The bottle with cap
- One filter cartridge, wrapped in film (in the City Filter Bottle it is inside the bottle)
- Replacement filters: a box with 2 filter cartridges

First use and new filter

Do this before first use and every time you insert a new filter.

1. Unscrew the cap from the bottle. Unwrap the filter.

2. Wash the cap and the bottle with warm water and a mild detergent.

3. Push the filter into the cap until it stops.

4. Fill the bottle with cold tap water up to the bottom of the neck. Screw on the cap with the filter and open the transparent lid.

5. Leave the bottle for 1 minute. Then shake it with the cap down for 30 seconds, over a sink or a wide bowl.

6. Unscrew the cap and pour away the rinse water. Fill the bottle again and screw on the cap. The bottle is ready to use.

Use

Cold water only: use only cold tap water, between 5 and 38 °C.

Without the filter: you can also use both bottles without the filter, as an ordinary water bottle. Then too, for cold water only.

Within 24 hours: drink the water in the bottle within 24 hours.

Replace the filter in time: replace the filter at least once a month. One filter lasts for up to 150 litres; exactly how much depends on your tap water, for example on its hardness.

For your safety

- The filter is intended for tap water that is already drinking water. Do not use it for water that is not drinkable, such as water from a river, a ditch or a rain barrel.
- Cold water only (5 to 38 °C), no hot drinks.
- The bottle contains small parts that children under 5 years can swallow. It is not a toy: let children under 5 use the bottle only under supervision.
- Not in the dishwasher and not in the microwave.
- Do not let the water in the bottle freeze. Protect the bottle from impacts and drops.
- Do not use a bottle that is damaged or leaks.

Care

Cleaning: rinse the cap and the bottle regularly with tap water. Remove the filter from the cap first. Not in the dishwasher.

Not in use: if you will not use the bottle for some time, take it apart and let all parts dry well.

Storage: keep the bottle in a dry, dark place, protected from frost. Keep a bottle or filter that you are not yet using in its closed packaging, between 5 and 40 °C.

New filter: follow the steps under First use and new filter.

Available products

Aquaphor City Filter Bottle

500 ml, in navy, blue, grey, green, pink and ruby



Aquaphor City Cool with filter

thermo bottle 500 ml, in red, blue, black and pink



Filters for the City Filter Bottle

2 pieces, fit both bottles



Disposal

Dispose of the bottle and used filters in accordance with the rules in your area.

Questions?

Any doubts about use or care? Please feel free to contact us.

Meditech Europe B.V.
Daalder 14
8305 BE Emmeloord
The Netherlands

+31 (0)527 292331
info@meditecheurope.nl
www.meditecheurope.co.uk

Manufacturer: Aquaphor International OÜ, L. Tolstoi 2A, 40231 Sillamäe, Estonia

You can find the latest version of this manual at www.meditecheurope.co.uk.

Dans ce mode d'emploi, vous découvrirez comment utiliser et entretenir les bouteilles Aquaphor, pour en profiter longtemps.

Le bouchon de chaque bouteille contient une cartouche filtrante remplaçable. Vous remplissez la bouteille d'eau du robinet et vous buvez à travers le filtre. Le même filtre convient aux deux bouteilles.

Deux bouteilles

Bouteille filtrante City : une gourde légère avec un filtre dans le bouchon, pour l'eau froide du robinet.

City Cool : une bouteille isotherme à double paroi en acier inoxydable, avec le même filtre dans le bouchon.

Les deux bouteilles sont destinées à l'eau froide du robinet.

Contenu de l'emballage

- La bouteille avec son bouchon
- Une cartouche filtrante, sous film (dans la bouteille filtrante City, elle se trouve dans la bouteille)
- Filtres de rechange : une boîte de 2 cartouches

Première utilisation et nouveau filtre

Procédez ainsi avant la première utilisation et à chaque nouveau filtre.

1. Dévissez le bouchon de la bouteille. Retirez le film du filtre.

2. Lavez le bouchon et la bouteille à l'eau tiède avec un liquide vaisselle doux.

3. Enfoncez le filtre dans le bouchon jusqu'à la butée.

4. Remplissez la bouteille d'eau froide du robinet jusqu'au bas du goulot. Vissez le bouchon avec le filtre et ouvrez le capuchon transparent.

5. Laissez reposer la bouteille 1 minute. Secouez-la ensuite 30 secondes, bouchon vers le bas, au-dessus d'un évier ou d'un grand bol.

6. Dévissez le bouchon et jetez l'eau de rinçage. Remplissez à nouveau la bouteille et vissez le bouchon. La bouteille est prête à l'emploi.

Utilisation

Eau froide uniquement : utilisez uniquement de l'eau froide du robinet, entre 5 et 38 °C.

Sans filtre : vous pouvez aussi utiliser les deux bouteilles sans filtre, comme une gourde ordinaire. Dans ce cas aussi, uniquement pour l'eau froide.

Dans les 24 heures : buvez l'eau de la bouteille dans les 24 heures.

Remplacer le filtre à temps : remplacez le filtre au moins une fois par mois. Un filtre dure au maximum 150 litres ; la durée exacte dépend de votre eau du robinet, par exemple de sa dureté.

Pour votre sécurité

- Le filtre est destiné à l'eau du robinet qui est déjà de l'eau potable. Ne l'utilisez pas pour de l'eau non potable, comme l'eau d'une rivière, d'un fossé ou d'un récupérateur d'eau de pluie.
- Eau froide uniquement (5 à 38 °C), pas de boissons chaudes.
- La bouteille contient de petites pièces que les enfants de moins de 5 ans peuvent avaler. Ce n'est pas un jouet : les enfants de moins de 5 ans ne doivent l'utiliser que sous surveillance.
- Pas au lave-vaisselle ni au micro-ondes.
- Ne laissez pas geler l'eau dans la bouteille. Protégez la bouteille des chocs et des chutes.
- N'utilisez plus une bouteille endommagée ou qui fuit.

Entretien

Nettoyage : rincez régulièrement le bouchon et la bouteille à l'eau du robinet. Retirez d'abord le filtre du bouchon. Pas au lave-vaisselle.

Hors utilisation : si vous n'utilisez pas la bouteille pendant un certain temps, démontez-la et laissez bien sécher toutes les pièces.

Rangement : conservez la bouteille dans un endroit sec et sombre, à l'abri du gel. Conservez une bouteille ou un filtre que vous n'utilisez pas encore dans son emballage fermé, entre 5 et 40 °C.

Nouveau filtre : suivez les étapes de Première utilisation et nouveau filtre.

Produits disponibles

Bouteille filtrante Aquaphor City

500 ml, en bleu marine, bleu, gris, vert, rose et rubis



Aquaphor City Cool avec filtre

bouteille isotherme 500 ml, en rouge, bleu, noir et rose



Filtres pour la bouteille filtrante City

2 pièces, conviennent aux deux bouteilles



Élimination

Éliminez la bouteille et les filtres usagés conformément aux règles en vigueur dans votre commune.

Des questions ?

Un doute sur l'utilisation ou l'entretien ? N'hésitez pas à nous contacter.

Meditech Europe B.V.
Daalder 14
8305 BE Emmeloord
Pays-Bas

+31 (0)527 292331
info@meditecheurope.nl
www.meditecheurope.co.uk

Fabricant: Aquaphor International OÜ, L. Tolstoi 2A, 40231 Sillamäe, Estonie

Vous trouverez la dernière version de ce mode d'emploi sur www.meditecheurope.co.uk.

En este manual le explicamos cómo utilizar y cuidar las botellas Aquaphor, para que pueda disfrutar de ellas durante mucho tiempo.

El tapón de cada botella lleva un cartucho filtrante recambiable. Llene la botella con agua del grifo y beba a través del filtro. El mismo filtro sirve para ambas botellas.

Dos botellas

Botella con filtro City: una botella ligera con un filtro en el tapón, para agua fría del grifo.

City Cool: una botella térmica de acero inoxidable de doble pared con el mismo filtro en el tapón.

Ambas botellas son para agua fría del grifo.

Contenido del embalaje

- La botella con tapón
- Un cartucho filtrante envuelto en film (en la botella con filtro City está dentro de la botella)
- Filtros de recambio: una caja con 2 cartuchos filtrantes

Primer uso y filtro nuevo

Haga esto antes del primer uso y cada vez que coloque un filtro nuevo.

1. Desenrosque el tapón de la botella. Desenvuelva el filtro.

2. Lave el tapón y la botella con agua tibia y un detergente suave.

3. Introduzca el filtro en el tapón hasta el tope.

4. Llene la botella con agua fría del grifo hasta la base del cuello. Enrosque el tapón con el filtro y abra la tapa transparente.

5. Deje reposar la botella 1 minuto. Después agítela 30 segundos con el tapón hacia abajo, sobre un fregadero o un recipiente ancho.

6. Desenrosque el tapón y tire el agua de enjuague. Vuelva a llenar la botella y enrosque el tapón. La botella está lista para usar.

Uso

Solo agua fría: utilice únicamente agua fría del grifo, entre 5 y 38 °C.

Sin filtro: también puede usar ambas botellas sin filtro, como una botella normal. También en ese caso, solo con agua fría.

En 24 horas: beba el agua de la botella en un plazo de 24 horas.

Cambie el filtro a tiempo: cambie el filtro al menos una vez al mes. Un filtro dura hasta 150 litros; la cantidad exacta depende del agua del grifo, por ejemplo de su dureza.

⚠ Para su seguridad

- El filtro está pensado para agua del grifo que ya es potable. No lo utilice con agua que no sea potable, como agua de un río, de una acequia o de un depósito de lluvia.
- Solo agua fría (de 5 a 38 °C), nada de bebidas calientes.
- La botella contiene piezas pequeñas que los niños menores de 5 años pueden tragar. No es un juguete: los niños menores de 5 años solo deben usar la botella bajo supervisión.
- No apta para lavavajillas ni microondas.
- No deje que el agua de la botella se congele. Proteja la botella de golpes y caídas.
- No utilice una botella dañada o que gotee.

Cuidado

Limpieza: enjuague el tapón y la botella con regularidad con agua del grifo. Retire antes el filtro del tapón. No apta para lavavajillas.

Sin usar: si no va a utilizar la botella durante un tiempo, desmóntela y deje que todas las piezas se sequen bien.

Almacenamiento: guarde la botella en un lugar seco y oscuro, protegida de las heladas. Conserve la botella o el filtro que aún no utilice en su embalaje cerrado, entre 5 y 40 °C.

Filtro nuevo: siga los pasos de Primer uso y filtro nuevo.

Productos disponibles

Botella con filtro Aquaphor City

500 ml, en azul marino, azul, gris, verde, rosa y rubí



Aquaphor City Cool con filtro

botella térmica de 500 ml, en rojo, azul, negro y rosa



Filtros para la botella con filtro City

2 unidades, sirven para ambas botellas



Eliminación

Deseche la botella y los filtros usados de acuerdo con las normas de su localidad.

¿Preguntas?

¿Tiene dudas sobre el uso o el cuidado? No dude en ponerse en contacto con nosotros.

Meditech Europe B.V.
Daalder 14
8305 BE Emmeloord
Países Bajos

+31 (0)527 292331
info@meditecheurope.nl
www.meditecheurope.co.uk

Fabricante: Aquaphor International OÜ, L. Tolstoi 2A, 40231 Sillamäe, Estonia

Encontrará la versión más reciente de este manual en www.meditecheurope.co.uk.

In questo manuale trovate come usare e curare le borracce Aquaphor, per poterle utilizzare a lungo.

Il tappo di ogni borraccia contiene una cartuccia filtrante sostituibile. Riempite la borraccia con acqua del rubinetto e bevete attraverso il filtro. Lo stesso filtro va bene per entrambe le borracce.

Due borracce

Borraccia filtrante City: una borraccia leggera con un filtro nel tappo, per acqua fredda del rubinetto.

City Cool: una borraccia termica in acciaio inossidabile a doppia parete con lo stesso filtro nel tappo.

Entrambe le borracce sono per acqua fredda del rubinetto.

Contenuto della confezione

- La borraccia con tappo
- Una cartuccia filtrante avvolta in pellicola (nella borraccia filtrante City si trova dentro la borraccia)
- Filtri di ricambio: una scatola con 2 cartucce filtranti

Primo utilizzo e filtro nuovo

Seguite questi passaggi prima del primo utilizzo e ogni volta che inserite un filtro nuovo.

1. Svitate il tappo dalla borraccia. Togliete l'involucro dal filtro.

2. Lavate il tappo e la borraccia con acqua tiepida e un detergente delicato.

3. Spingete il filtro nel tappo fino in fondo.

4. Riempite la borraccia con acqua fredda del rubinetto fino alla base del collo. Avvitate il tappo con il filtro e aprite il coperchio trasparente.

5. Lasciate riposare la borraccia per 1 minuto. Poi scuotetela per 30 secondi con il tappo verso il basso, sopra un lavello o una bacinella larga.

6. Svitate il tappo ed eliminate l'acqua di risciacquo. Riempite di nuovo la borraccia e avvitate il tappo. La borraccia è pronta per l'uso.

Uso

Solo acqua fredda: usate solo acqua fredda del rubinetto, tra 5 e 38 °C.

Senza filtro: potete usare entrambe le borracce anche senza filtro, come una normale borraccia. Anche in questo caso, solo per acqua fredda.

Entro 24 ore: bevete l'acqua nella borraccia entro 24 ore.

Sostituite il filtro in tempo: sostituite il filtro almeno una volta al mese. Un filtro dura fino a 150 litri; la quantità esatta dipende dall'acqua del rubinetto, per esempio dalla sua durezza.

Per la vostra sicurezza

- Il filtro è destinato all'acqua del rubinetto già potabile. Non usatelo per acqua non potabile, come acqua di fiume, di un fosso o di una cisterna per l'acqua piovana.
- Solo acqua fredda (da 5 a 38 °C), niente bevande calde.
- La borraccia contiene piccole parti che i bambini sotto i 5 anni possono ingerire. Non è un giocattolo: i bambini sotto i 5 anni devono usare la borraccia solo sotto sorveglianza.
- Non in lavastoviglie e non nel microonde.
- Non lasciate congelare l'acqua nella borraccia. Proteggete la borraccia da urti e cadute.
- Non usate una borraccia danneggiata o che perde.

Cura

Pulizia: sciacquate regolarmente il tappo e la borraccia con acqua del rubinetto. Togliete prima il filtro dal tappo. Non in lavastoviglie.

Quando non la usate: se non usate la borraccia per un po' di tempo, smontatela e lasciate asciugare bene tutte le parti.

Conservazione: conservate la borraccia in un luogo asciutto e buio, al riparo dal gelo. Conservate la borraccia o il filtro che non usate ancora nella confezione chiusa, tra 5 e 40 °C.

Filtro nuovo: seguite i passaggi di Primo utilizzo e filtro nuovo.

Prodotti disponibili

Borraccia filtrante Aquaphor City

500 ml, nei colori blu navy, blu, grigio, verde, rosa e rubino



Aquaphor City Cool con filtro

borraccia termica da 500 ml, nei colori rosso, blu, nero e rosa



Filtri per la borraccia filtrante City

2 pezzi, adatti a entrambe le borracce



Smaltimento

Smaltite la borraccia e i filtri usati secondo le norme locali.

Domande?

Avete dubbi sull'uso o sulla cura? Non esitate a contattarci.

Meditech Europe B.V.
Daalder 14
8305 BE Emmeloord
Paesi Bassi

+31 (0)527 292331
info@meditecheurope.nl
www.meditecheurope.co.uk

Fabbricante: Aquaphor International OÜ, L. Tolstoi 2A, 40231 Sillamäe, Estonia

La versione più recente di questo manuale è disponibile su www.meditecheurope.co.uk.